



Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
 Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-Mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA LP

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
 Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-866-661-2139
 E-Mail: jwold@wiwalp.com
 Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.

No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
 Jiangsu Province 215400 • P.R.China
 Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
 E-Mail: info@wiwa-china.com
 Internet: wiwa.com

G1"

Pos.	Number	Qty.	length	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignaton des articles
1	0655927	1		V	Wartungseinheit	air maintanance unit	unité d'entretien
2	0641261	2			L-Steckverschraubung	L-plug connecter	L-plug connectuer
3	0638207	1			Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
4	0463752	1			Muffennippel	socket nipple	raccord de manchon
5	0641284	1			L-Steckverschraubung	L-plug connector	L-plug connectuer
6	0489689	1	0,3m	V	Druckluftschlauch	compressed air hose	flexible à l'air comprimé
7	0656567	1			Mehrfachverteiler	manifold	distributeur multiplex
8	0650765	2			Schraube	screw	vis
9	0470147	2			Scheibe	washer	rondelle
10	0471666	1			Winkel	elbow	coude
11	0621730	2			Langnippel	extension nipple	raccord
12	0468622	1		V	Kugelhahn	ball valve	vanne
13	0413968	1			T-Stück	T-piece	pièce en T
14	0631725	1			Stopfen	plug	bouchon
15	0643925	1	1m	V	Druckluftschlauch	compresses air hose	flexible à air comprimé
16	0648417	1			Steckverschraubung	plug type fitting	vissage à fiche
17	0463205	1			Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
18	0646893	1		V	Filterregler	filter regulator	régulateur de filtre
19	0647004	1			L-Steckverschraubung	L-plug connector	L-plug connectuer
20	0411930	1			Stecknippel	plug-in nipple	nipple enfichable
21	0214310	1			Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
22		1			(Sicherheitsventil)	(safety valve)	(soupape de sécurité)
23	0647866	1			Pneumatik Verbinder	pneumatic connector	connecteurs pneumatiques
24	0490997	1		V	Regelventil	control valve	soupape de réglage
25	0643956	1			T-Stück	T-piece	pièce en T
26	0621749	1			T-Stück	T-piece	pièce en T

ohne Abbildung - not illustrated - sans illustration:

Number	Qty.	length	V ¹ /D ² /R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignaton des articles
0642175	1		V	Druckluftschlauch kpl.	compressed air hose cpl.	flexible à l'air comprimé cpl.
0646942	1	4,1m	V	Druckluftschlauch NW13	compressed air hose NW13	flexible à l'air comprimé NW13

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[r]	schwach / light / léger	222 / 0000016
[b]	mittel / medium / léger	243 / 0000015
[schw]	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, platique-acier (20ml)	480 / 0000107
[g]	hochfest / high-streng / hautesistance (50ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
[p]	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux(50ml)	225 / 0000017
[a]	Aktivator / activator / activateur (500ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plastique (10ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
[t]	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/0000099
[k]	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Equipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
[F]	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
[T]	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanate / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
[M]	Montagepaste (für R- und RS- Ausführung) / assembly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000233
[MS]	Montagespray (für R- und RS- Ausführung) / assembly spray (for version R or RS) / aérosol d'assemblage (de version R et RS)	0000118

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production

WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbstraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-Mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA LP

107 N.Main St. • P.O.Box 398, Alger, OH 45812
Tel: +1-419-549-5180 • Fax: +1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-Mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.

No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel: +86-512-5354-8858 • Fax: +86-512-5354-8859
E-Mail: info@wiwa-china.com
Internet: wiwa.com